

新戲曲叢書

馬彥祥主編

民藝出版社出版

本  
梨

朱慕竹家著

# 翡翠園





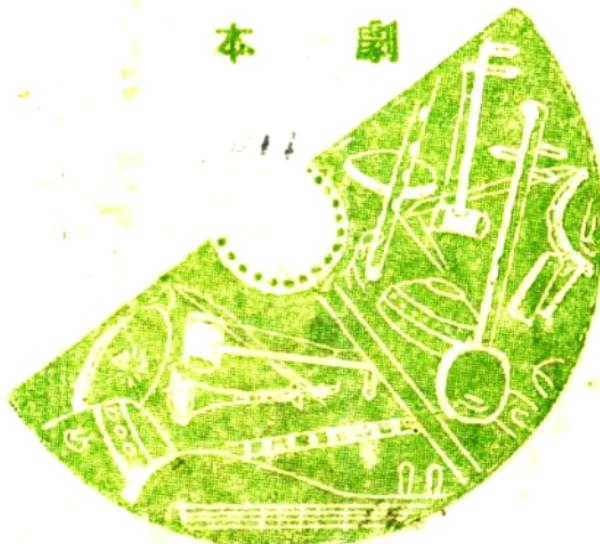
馬彥祥主編

新戲曲叢書

# 翡翠園

王玉 著  
慕竹

劇本



人 物

麻達之

麻翠英

麻容

小喜子

丫環

趙大娘

趙翠兒

舒芬

舒母

舒德浦

王義

胡世寧

張老實

苟氏

五演手

四家丁

四青袖

書吏

更夫甲

更夫乙

## 第一場

麻容

(內白) 哈哈！(上念) 豪門爲奴役，威風也不低。(白) 我麻容，麻府的管家。我們老爺身爲寧王府中長史，在這南昌地面，稱得起是一人之下，萬人之上，有財有勢，富貴無窮。是他老人家興心起造一座翡翠園，預備寧王千歲巡幸；地基都費勘好啦；就是東南角上有幾分地，是秀才舒德浦的住處，要是不想法子剷進來，就得缺一塊。我們老爺把這件事交給我啦，連往舒家去了兩趟，誰想舒德浦這個老傢伙到湖廣教館沒回來，他家人也不作主；我想此事一定得辦成了，不然在我們老爺面前是首功一件，工程一動，這裏邊油水也就大啦。這且不言。今天清早，老爺又進府去啦，天將近午也就該回來啦；我不免到門房裏伺候着。

點。（圓場）小喜子！喫！這小子又跑到那兒去啦？小喜子，小喜子！

小喜子  
來啦，來啦。（跑上）二叔！

麻容  
你這孩子越來越沒出息，叫房裏一個人也沒有，你又跑到那兒去啦？

小喜子  
我，我拉屎去啦。

麻容  
你甭來這一套，得空就往二門裏頭跑，找那些丫環姐妹要貧嘴，你當我不知道哪。

小喜子  
沒有哇。

麻容  
你甭不承認，那一天稟明老爺，留神你的筋！

小喜子  
好二叔，您是疼顧我的，往後我聽您的話，好好的幹就是啦。（請安

介）

麻容  
得啦，得啦！天不早啦，老爺快回來啦；府門外伺候着點！

小喜子  
是。

麻逢之 (內白) 開道！

衆 同 (應聲) 唔。

【四青袍，一捧漆盒，引麻長史上】

麻逢之 (唱西皮搖板) 在宮中奉王命珠冠監造，——

小喜子 (喜子) 嬌子  
迎接老爺。

【麻逢之下轎，入介。麻容接漆盒放在桌上，四青袍、小喜子下】

(接唱) 回府來與麻容細說根苗。

(白) 麻容！

麻 容 咋。

麻逢之 漆盒之內，乃是王爺精選珍珠，要造萬壽珠冠一頂，進與聖上；不知可

有穿珠的巧手匠人？

麻 容 穿珠花的趙大娘，帶着個姑娘名叫翠兒，手藝就不錯。

麻 容

麻逢之 速去喚來。

麻容 是。（欲下）

麻達之 慢來，請小姐出堂。

麻容 是。有請小姐出堂。

麻翠英 （內白）來了。

【丫鬟引麻翠英上】

（念）綠窗留舊史，深閨憶舊鶯。

（白）爹爹萬福。

麻逢之 麻了，一旁坐下。

麻翠英 兒謝坐。（坐介）啊爹爹，將兒喚出，不知有何吩咐？

麻逢之 只因王爺要造高壽珠冠一頂，已命麻容去喚趙家翠兒；（取漆盒介）這是精選珍珠，等那翠兒到來，就在我兒房中穿製便了。

麻翠英

孩兒還命。

麻逢之

多加小心。

〔丫鬟接漆盒，引麻翠英下〕

麻逢之

麻容！

麻容

有。

麻逢之

命你勸查翡翠廳的地基，怎末樣了？

麻容

地基倒還夠寬綽的，就是東南角上，有幾分地是秀才舒德浦的住房，要是不想法子劃進來，就得缺着一塊。

麻逢之  
麻容

就叫舒家，相讓此地，另覓居處就是。

得啦，老爺子，那有那末容易的？如今舒德浦到湖廣教館去啦，眼看過年就要回來的；等小子我慢慢去和他商量就是啦。

麻逢之  
麻容

幾間破屋，值得這樣囉嗦，快去命他相讓，不要誤了明春動工。快去！

麻容

【麻途之下】

得，這件差事倒不容時候；沒法子，快去吧。正是。  
（念）堂上一命傳，不敢再偷閒。

【麻容下】

## 第二場

趙大娘

(內白) 啊哈！

【趙大娘上】

(念數板) 串江湖……串江湖，我把江湖串，  
穿珠點翠好手段；走遍各洲與府縣，

專奔大家閨宅院。手兒巧，嘴兒也得甜，

喚的那些太太小姐們圓頭轉；明着掙他份兒手藝錢，  
暗裏我把珍珠換。非是老身貪財我把良心瞞，  
有個道理在裏邊：一來爲了母女二人好吃飯，  
二來他們的錢財來路更不堪；不是惡霸，就是貪官，

他們享福哪點兒不是靠了窮人流血汗？

不義之財理當取，整他幾個理當然，——理所當然。

(白)老身趙氏，原籍湖洲人氏。老頭子是個打把式賣藝的，不幸早年下世，留下一個女兒名叫翠兒。提起我這孩子來呀，不但生的美貌，而且聰明伶俐，膽量過人，小的時候跟隨她爸爸闖蕩江湖，還學了兩手武藝；自從她爸爸下世，撇下我們娘兒倆，就以穿珠花爲生，且喜我們這個孩子，到處都有個小人緣兒，娘兒倆倒也勉強渡日。是我母女來到這江西南昌地面，趁些生意，就住在船上，以水爲家。我們泊船的地方正靠近舒秀才門外，他家也是十分寒苦；這位舒大娘看提多末疼我們翠兒啦，有時候我們娘兒倆上岸做生意去，全憑他家照看我們的船隻。這程子接了縣長吏府中一號買賣，穿製一頂萬壽珠冠，我們翠兒天天去到他府小姐房中做活；這兩天過年，歇了幾天工，今兒個大年初一，不免把

翠兒叫出來，到舒大娘家去拜個年，也顯得我們窮人的義氣。——我說  
翠兒呀！

趙翠兒   
（內白）啊哈！

【趙翠兒上】

（念）生來俊俏品貌齊，穿珠點翠好手藝。

（白）媽呀，您老人家請上，我給您拜年啦。（拜介）

趙大娘 得啦，好孩子甭磕頭。好好的跟媽奔幾年，明兒個給你找個好女婿。  
趙翠兒 嘿！您老人家老是這一套，彷彿中了女婿迷也似的——媽呀，拿來。

趙大娘 什麼呀？

趙翠兒 壓歲錢。

趙大娘 這末大啦還要壓歲錢哪！

趙翠兒 女兒在媽跟前，多大也是小孩兒。再一說，那一個見人作揖磕頭的不爲

點什麼？

趙大娘 得，該着吧。

趙翠兒 講，您可真嗇刻！（作態介）

趙大娘 別哄啦，有件正事。

趙翠兒 什麼正事？

趙大娘 妹想今兒個大年初一，妹歇工有空兒，不該到舒大娘家拜個年去嗎？

趙翠兒 對！咱們快去！（拉趙大娘介）

趙大娘 妹瞧，一聽說上舒家，就是這末急毛子火性兒的；妹也得等我鎖上船門，搭上跳板哪！

趙翠兒 得，不忙。（下船介）媽呀您可慢着點兒。

趙大娘 （下船介）得，過來啦。

趙翠兒 走哇！

(唱西皮散板)

只爲結鄰多照應，

前去拜年表寸心；

往來已是熟路徑，

抬頭只見舒家門。

(白)媽呀，到啦。

趙大娘

到啦，就叫門吧。

趙翠兒

舒大娘，舒大娘！

舒母

(內白)來了！

【舒母上】

(唱散板)桃符未換舊光景，

淒涼度歲倍傷情。(開門介)

趙翠兒

大娘，我們給您拜年來啦。

舒母

哎呀呀，老身有何德能，敢勞你母女前來拜年！快快請進！

【全入介】

趙翠兒

大娘，您疼我會子，過年啦，還不隨個頭嗎？大娘請上，（拜介）

舒母

我兒，生受你了，快快請起！

趙大娘

咱們老姐倆拜拜吧。

舒母

快快請坐。（坐，嘆介）唉！這元旦佳節，你母女到來，連盃苦茶，也

不能相待，真真羞煞人也！

趙大娘

您幹嘛這末客氣哪？——怎嗎？舒大哥還沒回來嗎？

舒母

至今未回，我母子正在放心不下。

趙翠兒

舒芬哥哥那兒去啦？

舒母

拜學宮去了。

趙翠兒 好，不像我媽，就知道給財神爺磕頭。

趙大娘 還孩子！不給財神爺磕頭，咁吃什麼？

趙翠兒 貞個的，伯父年前沒回來，您這年可怎樣過的呀？

舒母 （嘆息）唉，還講什麼過年！昨日我母子在寧陵近處，割了些苦菜回來，胡亂煮食，這才挨到了今朝。

趙翠兒 哟！媽呀，您這兒來喎。

趙大娘 幹什麼？

趙翠兒 您聽大娘說的夠多苦哇！咱不是從麻府支了三兩銀子嗎？送給大娘，您

看怎末樣？

趙大娘 嫂這孩子好大手，把咱的家庭都端給她啦！

趙翠兒 明兒個咱再支去呀！

趙大娘 嘴！我明白啦，八成你使着他吧？